



Brüssel, den 8. Juli 2016  
(OR. en)

10938/16

FIN 442  
INST 294  
PE-L 37

## I/A-PUNKT-VERMERK

|                |                                                                                                                                                          |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Absender:      | Haushaltsausschuss                                                                                                                                       |
| Empfänger:     | Ausschuss der Ständigen Vertreter/Rat                                                                                                                    |
| Nr. Komm.dok.: | 10925/16 FIN 435                                                                                                                                         |
| Betr.:         | Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC (14/2016) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2016 |

1. Die Kommission hat dem Rat am 5. Juli 2016 einen Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 14/2016) unterbreitet.

Zweck dieses Vorschlags ist die Übertragung von 5 Mio. EUR an Mitteln für Zahlungen von Posten 32 05 01 02 (*Bau, Betrieb und Nutzung der ITER-Anlagen – Europäisches gemeinsames Unternehmen für den ITER und die Entwicklung der Fusionsenergie (F4E)*) auf Artikel 26 03 51 (*Abschluss des ISA-Programms*), wie in Dokument 10925/16 FIN 435 dargelegt.

2. Ziel dieser Übertragung ist die Aufstockung dieser Haushaltslinie, um den zusätzlichen Bedarf im Zusammenhang mit dem Netzwerk für sicheren Datenaustausch sTESTA zu decken.

3. Der Haushaltsausschuss hat diesen Vorschlag für eine Mittelübertragung in seiner Sitzung vom 7. Juli 2016 geprüft.
4. Nach dieser Prüfung ist der Haushaltsausschuss mit qualifizierter Mehrheit übereingekommen, dem Ausschuss der Ständigen Vertreter vorzuschlagen, dass er dem Rat empfiehlt, er möge Folgendes billigen:
  - die vorgeschlagene Mittelübertragung,
  - den als ANLAGE beigefügten Entwurf eines entsprechenden Schreibens.

---

**ENTWURF EINES SCHREIBENS**

des       Präsidenten des Rates

an den    Präsidenten des Europäischen Parlaments

Kopie:    Präsident der Kommission

Sehr geehrter Herr Präsident,

gemäß Artikel 27 Absatz 4 der Haushaltsordnung vom 25. Oktober 2012<sup>1</sup> teile ich Ihnen mit, dass der Rat die Mittelübertragung Nr. DEC 14/2016 innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2016 gebilligt hat.

(Schlussformel)

---

---

<sup>1</sup>    Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 25. Oktober 2012 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union und zur Aufhebung der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates (ABl. L 298 vom 26.10.2012, S. 1).